

La qualità della tradizione, l'affidabilità della tecnologia



POMPA MOHNO



Mohno Pump
Pompe Mohno
Mohno Pumpe
Bomba Mohno

| | | T 608 | T 609 | T 610 | T 612 | T 613 |
|---|-------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
| Potenza motore Motor power Puissance moteur Motorleistung Potencia motor | kw | 3 | 5.5 | 7.5 | 9.2 | 15 |
| Lavorazione oraria Output per hour Débit horaire Leistung pro Stunde Produccion horaria | Ton/h | 10/12 | 20/25 | 30/40 | 45/55 | 80/90 |
| Prevalenza Head Pression Förderhöhe Prevalencia | m | 40/50 | 40/50 | 40/50 | 40/50 | 40/50 |
| Giri/minuto R.p.m. Tours/min. Umdrehungen/min Revoluciones/min | rpm | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| Raccordi Fittings Raccords Anschlüsse Racores | mm | 100 | 100 | 120 | 120 | 120 |
| Dimensioni tramoggia Hopper dimensions Dimensions trémie Trichter Abmessungen Dimensiones tolva | mm | 880 780 450 | 980 930 480 | 980 920 480 | 1180 1080 570 | 1100 870 1200 |
| Dimensioni: Lunghezza / Profondità / Altezza Dimensions: Length / Depth / Height Dimensions: Longueur / Largeur / Hauteur Dimensionen: Länge / Breite / Höhe Dimensiones: Largo / Ancho / Altura | mm | 1600 880 930 | 1950 980 950 | 2100 980 960 | 2200 1200 1050 | 3250 870 1200 |
| Peso kg Weight Poids Gewicht Peso | kg | 150 | 200 | 280 | 400 | 600 |

VERSIONE CON TRAMOGGIA:

- Ampia tramoggia di carico con coclea convogliatrice
- Sonda livello per controllo presenza liquido e funzionamento pompa in automatico
- Quattro ruote gommatae di cui due girevoli con freno

A RICHIESTA:

- Variatore di velocità meccanico
- Variatore di velocità elettronico "inverter"
- Pompa dosatrice enzimi
- Pressostato di sicurezza

'T SERIES' BUILT-IN HOPPER:

- Stainless steel hopper and screw
- Motor-reducer, 1 speed
- Product level probe to automatically start and stop the pump
- Stainless steel frame on 4 wheels, including 2 rotating with brakes

OPTIONS ON DEMAND:

- mechanical speed controller
- electronic 'inverter' speed controller
- pressure switch
- enzymes feeding pump
- electrical compatibility different from standard

VERSION TREMIE INTEGRE:

- Ample trémie de chargement inox, avec vis sans fin inox
- Sonde niveau pour démarrage et arrêt de la pompe en automatique
- Quatre roues dont deux pivotantes avec frein

OPTIONS SUR DEMANDE:

- Variateur de vitesse mécanique
- Variateur de vitesse électronique 'inverter'
- Pressostat de sécurité
- Pompe doseuse enzymes

VERSION MIT TRICHTER:

- Großer Ladetrichter mit Schnecke
- Niveausonde für automatisches Anhalten / Aktivieren der Pumpe
- Vier Räder, von denen zwei schwenkbar sind, mit Bremse

AUF ANFRAGE:

- Mechanischer Geschwindigkeitswandler
- Elektronischer Geschwindigkeitswandler „Inverter“
- Dosierpumpe für Enzyme
- Sicherheitsdruckregler

VERSIÓN CON TOLVA:

- Amplia tolva de carga con sin fin
- Sonda de nivel para control presencia líquido y arranque bomba en automático
- Cuatro ruedas, de las cuales dos son giratorias, con freno

A PETICIÓN:

- variador de velocidad mecánico
- Variador de velocidad electrónico "Inverter"
- Bomba de dosaje enzimas
- Presostato de seguridad





Pompa Mohno disponibile nella **versione con tramoggia** per il trasferimento di uva intera, pigiata, diraspata, vinacce fermentate e nella **versione da travaso** per mosto, vino e liquidi più o meno densi. Realizzata in acciaio INOX AISI 304. Il prodotto viene inviato alla tubazione d'uscita tramite il movimento della vite eccentrica posta all'interno dello statore in gomma alimentare. La pompa assicura una pressione di funzionamento molto elevata (4-5 bar) che consente anche applicazioni ad alta prevalenza.

To displace liquids and products of various densities, the Enoveneta progressive cavity pump is available **with built-in hopper** for direct loading ('T' series), or **without hopper ('V' and 'I' series)**. The product is displaced through the action of a stainless steel eccentric screw rotor combined with a stator of nbr elastomer for the wine-industry (or a different stator depending on the product to be treated).

Enoveneta mono pumps offer high head (4-5 bar) to meet most requirements, further pressure capability is also available. The reduced speed and the specific cavities allow a high quality product transfer. Mechanical, and electronic speed controls are available, as well as further options to meet all specific demands.

Les pompes 'mono' Enoveneta sont utilisées pour le transfert de produits de différentes densités, elles sont disponibles en **version avec trémie** pour le chargement direct du produit, **ou sans trémie**, selon les applications à solutionner. Le produit est transféré grâce à l'action d'une vis excentrique inox aisi 304 positionnée à l'intérieur du stator en gomme alimentaire, celle-ci est spécifique pour le domaine viticole, ou en matériel différent pour des autres produits alimentaires. Ces pompes permettent de travailler à une pression élevée (4-5 bar) pour satisfaire la plupart des utilisations, et sont disponibles aussi plus puissantes sur demande. La vitesse réduite grâce à un motoréducteur de haute qualité, avec l'ample chambre de passage interne, permet de protéger la qualité du produit pendant le transfert. La pompe est disponible avec variateur de vitesse mécanique ou électronique (selon modèles et options).

Die Enoveneta Mohno Pumpe mit Trichter ist für die Überführung von ganzer, gequetschter, abgebeerter Trauben und von fermentierten Trester geeignet. Die Mohno Pumpe **ohne Trichter** eignet sich zum Umfüllen von Most, Wein und mehr oder weniger dichten Flüssigkeiten. Die Pumpe ist aus rostfreiem Stahl Aisi 304. Das im Stator beförderte Produkt wird mittels eines schraubenförmigen Rotors in die Ausgangsleitung geschoben. Der Stator ist aus Gummi für die Lebensmittelindustrie. Die Pumpe gewährleistet einen sehr hohen Arbeitsdruck (4-5 bar), mit dem gute Förderhöhen erreicht werden.

La bomba mohno **con tolva** es indicada para el trasiego de uva entera, pisada, despalillada y de orujo fermentado; en la versión **sin tolva** se utiliza para el trasiego de mosto, vino y líquidos de varia densidad. Construida en acero inox Aisi 304. El producto transportado en el interior del estator es empujado por un rotor excéntrico en la tubería de salida.

La bomba asegura una presión de funcionamiento muy alta (4-5 bar), lo que consiente aplicaciones de prevalencia elevada.

CARATTERISTICHE:

- Rotore d'acciaio INOX AISI 304
- Statore di gomma speciale atossica
- Telaio su ruote
- Motore elettrico trifase 400 V 50 Hz (standard)
- Quadro elettrico
- Autoadescante
- Inversione di flusso
- Sonda di presenza liquido

GENERAL CHARACTERISTICS:

- stainless steel rotor aisi 304
- food-complying rubber stator
- frame on wheels, with brakes
- electric motor 400V 50Hz 3Ph (standard)
- control panel
- self-priming
- flow reverse
- product probe

CARACTERISTIQUES GENERALES:

- Rotor INOX AISI 304
- Stator en caoutchouc spécial atoxique
- Châssis inox sur roues
- Moteur électrique triphasé 400 V 50 Hz (standard)
- Cadre électrique, normes CE
- Auto-amorçage
- Inversion de flux
- Etanchéité mécanique

MERKMALE:

- Rotor aus rostfreiem Edelstahl AISI 304
- Stator aus ungiftigem Spezialgummi
- Vier Räder
- Drehstrommotor, 400 V 50 Hz (Standard)
- Schalttafel
- Selbstansaugend
- Flussumkehrung
- Sonde für Flüssigkeitspräsenz

CARACTERISTICAS:

- Rotor de acero INOX AISI 304
- Estador de goma especial atóxica.
- Chasis con ruedas
- Motor eléctrico trifásico 400 V 50 Hz (standard)
- Cuadro eléctrico
- Autocebante
- Inversión de flujo
- Sonda de presencia liquido



| 614



T 608V

VERSIONE DA TRAVASO:

- Variatore di velocità meccanico / elettronico "Inverter"
- Sonda presenza liquido di sicurezza
- Tenuta meccanica
- By-pass meccanico regolabile

A RICHIESTA:

- Kit riempimento barriques
- Kit conta litri
- Radiocomando
- Pressostato di sicurezza
- Pompa dosatrice enzimi

"V" AND "I" SERIES:

- mechanical speed control (V) or electronic "Inverter" (I)
- product presence probe
- mechanical sealing
- adjustable by-pass, mechanical type

OPTIONS ON DEMAND:

- wine-cask filler
- liters-counting accessory
- radio remote control
- safety pressure switch
- enzymes pump

VERSION TRANSFERT LIQUIDE:

- Variateur vitesse mécanique
- Sonde présence liquide (protection stator)
- Etanchéité par tenue mécanique
- By-pass réglable, type mécanique

OPTIONS SUR DEMANDE:

- Variateur de vitesse électronique "Inverter"
- Jeu de remplissage barriques
- Jeu compte-litre
- Radiocommande
- Pressostat de sécurité
- Pompe doseuse enzymes
- Pompe doseuse enzymes

VERSION FÜR UMFÜLLEN:

- Mechanischer Geschwindigkeitswandler
- Sonde für Flüssigkeitspräsenz
- Mechanische Dichtung
- Mechanisch regulierbarer By-pass

AUF ANFRAGE:

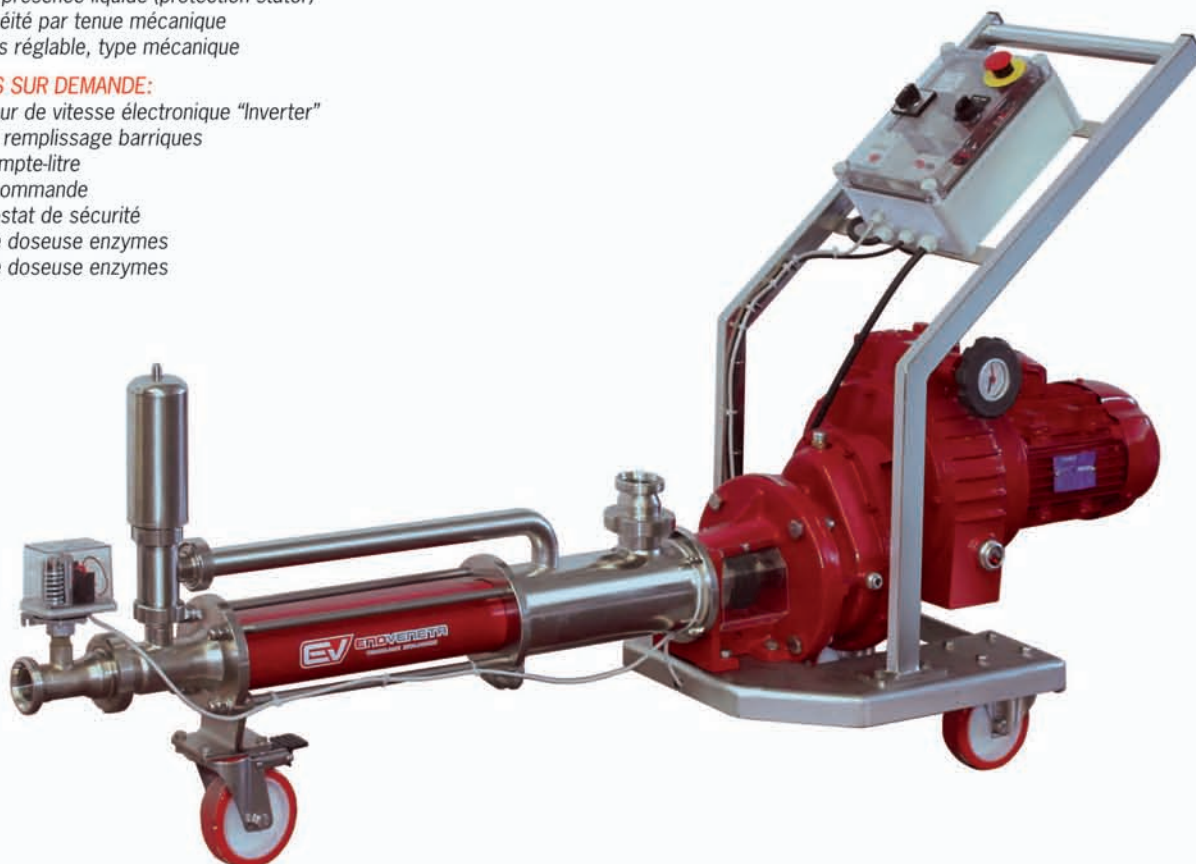
- Elektronischer Geschwindigkeitswandler "Inverter"
- Anfüllungskit für Barriques
- Literzählerpumpe-kit
- Funksteuerung-kit
- Sicherheitsdruckregler
- Dosierpumpe für Enzyme

VERSIÓN PARA TRASIEGO:

- Variador de velocidad mecánico/electrónico "Inverter"
- Sonda de presencia liquido
- Sello mecánico
- By pass mecánico ajustable

A PETICIÓN:

- Kit de llenado de barricas
- Kit conta litros
- Radiocomando
- Presostato de seguridad
- Bomba de dosaje enzimas



POMPA MOHNO da travaso variatore meccanico - mechanical variator - variateur mécanique - mechanischer Geschwindigkeitswandler - variador mecánico

| | | V 614 | V 615 | V 616 | V 618 | V 619 | V 624 |
|---|--------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Potenza motore Motor power Puissance moteur Motorleistung Potencia motor | <i>kW</i> | 1.1 | 2.2 | 3 | 5.5 | 7.5 | 9.2 |
| Lavorazione oraria Output per hour Débit horaire Leistung pro Stunde Produccion horaria | <i>Ton/h</i> | 1.5/30 | 6/60 | 13/100 | 36/200 | 80/410 | 110/560 |
| Prevalenza Head Pression Förderhöhe Prevalencia | <i>m</i> | 20/50 | 20/50 | 20/50 | 20/50 | 20/50 | 20/50 |
| Giri/minuto R.p.m. Tours/min. Umdrehungen/min Revoluciones/min | <i>rpm</i> | 50/900 | 50/500 | 50/370 | 70/370 | 70/370 | 70/370 |
| Raccordi Fittings Raccords Anschlüsse Racores | <i>mm</i> | 40 | 40 | 50 | 80 | 100 | 125 |
| Dimensioni: Lunghezza / Profondità / Altezza Dimensions: Length / Depth / Height Dimensions: Longueur / Largeur / Hauteur Dimensionen: Länge / Breite / Höhe Dimensiones: Largo / Ancho / Altura | <i>mm</i> | 1450 300 800 | 1600 450 1000 | 1850 500 1000 | 2100 600 1200 | 2400 600 1200 | 2400 600 1200 |
| Peso kg Weight Poids Gewicht Peso | <i>kg</i> | 70 | 150 | 1600 | 290 | 350 | 390 |

POMPA MOHNO da travaso variatore meccanico - mechanical variator - variateur mécanique - mechanischer Geschwindigkeitswandler - variador mecánico

| | | I 614 | I 615 | I 616 | I 618 | I 619 | I 624 |
|---|--------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Potenza motore Motor power Puissance moteur Motorleistung Potencia motor | <i>kW</i> | 1.5 | 2.2 | 3 | 5.5 | 7.5 | 9.2 |
| Lavorazione oraria Output per hour Débit horaire Leistung pro Stunde Produccion horaria | <i>Ton/h</i> | 5.4/30 | 17/62 | 36/130 | 41/210 | 170/440 | 230/600 |
| Prevalenza Head Pression Förderhöhe Prevalencia | <i>m</i> | 20/50 | 20/50 | 20/50 | 20/50 | 20/50 | 20/50 |
| Giri/minuto R.p.m. Tours/min. Umdrehungen/min Revoluciones/min | <i>rpm</i> | 180/1000 | 147/515 | 145/515 | 160/400 | 155/400 | 155/400 |
| Raccordi Fittings Raccords Anschlüsse Racores | <i>mm</i> | 40 | 40 | 50 | 80 | 100 | 125 |
| Dimensioni: Lunghezza / Profondità / Altezza Dimensions: Length / Depth / Height Dimensions: Longueur / Largeur / Hauteur Dimensionen: Länge / Breite / Höhe Dimensiones: Largo / Ancho / Altura | <i>mm</i> | 1450 300 800 | 1600 450 1000 | 1850 500 1000 | 2100 600 1200 | 2400 600 1200 | 2400 600 1200 |
| Peso kg Weight Poids Gewicht Peso | <i>kg</i> | 50 | 80 | 90 | 150 | 255 | 300 |

Dati e misure non sono impegnativi e possono essere variati senza preavviso.
Measurements and operating data are approximative, not legally binding and subject to change without notice.
Données et dimensions indicatives, sous réserve de modifications sans préavis
Daten und Massangaben sind indikativ und können ohne Voranzeige veraendert werden.
Datos y medidas no son vinculantes y pueden ser variados sin previo aviso.



Esempio di abbinamento
con Diraspatrice

